ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 244/2017,

annettu 15 päivänä joulukuuta 2017,

ETA-sopimuksen liitteen XV (Valtiontuki) muuttamisesta [2019/1650]

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) ETY:n perustamissopimuksen 92 ja 93 artiklan soveltamisesta valtion omistusosuuksiin annettu EY:n tiedote 9-1984 on sisällytetty EFTAn valvontaviranomaisen ohjeisiin valtion omistusosuuksista ([1]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(2) Komission jäsenvaltioille 5 päivänä huhtikuuta 1989 lähettämä kirje SG(89) D/4328 on korvattu komission tiedonannolla EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta valtiontukiin takauksina ([2]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(3) Komission jäsenvaltioille 12 päivänä lokakuuta 1989 lähettämä kirje SG(89) D/12772 on korvattu komission tiedonannolla EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta valtiontukiin takauksina ([3]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(4) Komission tiedonanto jäsenvaltioille tekstiiliteollisuudelle myönnettävää tukea koskevasta yhteisön kehyksestä (SEC(71) 363 Final – heinäkuu 1971) on korvattu monialaisilla puitteilla alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([4]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(5) Komission jäsenvaltioille 4 päivänä helmikuuta 1977 lähettämä kirje SG(77) D/1190 ja liite (asiak. SEC(77) 317, 25.1.1977): Tekstiili- ja vaatetusteollisuuden tukien nykytilanteen tutkiminen on korvattu monialaisilla puitteilla alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([5]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(6) Komission tiedonanto ETY:n synteettikuituteollisuudelle myönnettävästä tuesta ([6]) ja sen myöhemmät laajennukset korvattiin synteettikuituteollisuudelle myönnettävää tukea koskevalla säännöstöllä ([7]), joka korvattiin komission tiedonannolla Monialaiset puitteet alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([8]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

([1]) EYVL L 231, 3.9.1994, s. 1.
([2]) EYVL C 71, 11.3.2000, s. 14.
([3]) EYVL C 71, 11.3.2000, s. 14.
([4]) EYVL C 107, 7.4.1998, s. 7.
([5]) EYVL C 107, 7.4.1998, s. 7.
([6]) EYVL C 173, 8.7.1989, s. 5.
([7]) EYVL C 94, 30.3.1996, s. 11.
([8]) EYVL C 70, 19.3.2002, s. 8.

(7) Moottoriajoneuvoteollisuuden valtiontukia koskevat yhteisön puitteet ([9]) on korvattu komission tiedonannolla Monialaiset puitteet alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([10]), minkä vuoksi viittaus niihin olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(8) Moottoriajoneuvoteollisuuden valtiontukia koskevat yhteisön puitteet ([11]) on korvattu komission tiedonannolla Monialaiset puitteet alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([12]), minkä vuoksi viittaus niihin olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(9) Yleisistä aluetukijärjestelmistä 20 päivänä lokakuuta 1971 annettu neuvoston päätöslauselma ([13]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([14]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(10) Komission tiedonanto, joka koskee yleisistä aluetukijärjestelmistä 20 päivänä lokakuuta 1971 annettua neuvoston päätöslauselmaa ([15]), on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([16]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(11) Komission tiedonanto neuvostolle yleisistä aluetukijärjestelmistä on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([17]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(12) Aluetukijärjestelmistä 21 päivänä joulukuuta 1978 annettu komission tiedonanto ([18]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([19]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(13) Komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan a ja c alakohdan soveltamisesta aluetukiin ([20]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([21]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(14) Komission tiedonanto 21 päivänä joulukuuta 1978 annetun tiedonannon tarkistamisesta ([22]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([23]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(15) Komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan c alakohdan soveltamisesta aluetukiin ([24]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([25]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

([9]) EYVL C 123, 18.5.1989, s. 3.
([10]) EYVL C 70, 19.3.2002, s. 8.
([11]) EYVL C 81, 26.3.1991, s. 4.
([12]) EYVL C 70, 19.3.2002, s. 8.
([13]) EYVL C 111, 4.11.1971, s. 1.
([14]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([15]) EYVL C 111, 4.11.1971, s. 7.
([16]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([17]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([18]) EYVL C 31, 3.2.1979, s. 9.
([19]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([20]) EYVL C 212, 12.8.1988, s. 2.
([21]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([22]) EYVL C 10, 16.1.1990, s. 8.
([23]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([24]) EYVL C 163, 4.7.1990, s. 5.
([25]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.

(16) Komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan a alakohdan soveltamisesta aluetukiin ([26]) on korvattu alueellisia valtiontukia koskevilla suuntaviivoilla ([27]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(17) Komission jäsenvaltioille 7 päivänä marraskuuta 1974 lähettämä kirje S/74/30.807 on korvattu suuntaviivoilla valtiontuesta ympäristönsuojelulle ([28]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(18) Komission jäsenvaltioille 7 päivänä heinäkuuta 1980 lähettämä kirje SG(80) D/8287 on korvattu suuntaviivoilla valtiontuesta ympäristönsuojelulle ([29]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(19) Komission tiedonanto jäsenvaltioille (7 päivänä heinäkuuta 1980 päivätyn kirjeen liite) on korvattu suuntaviivoilla valtiontuesta ympäristönsuojelulle ([30]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(20) Komission jäsenvaltioille 29 päivänä maaliskuuta 1987 lähettämä kirje SG(87) D/3795 on korvattu suuntaviivoilla valtiontuesta ympäristönsuojelulle ([31]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(21) Tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävää valtiontukea koskevia yhteisön puitteita ([32]) tarkistettiin tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävää valtiontukea koskevilla yhteisön puitteilla ([33]), minkä vuoksi viittaus niihin olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(22) Komission jäsenvaltioille 5 päivänä helmikuuta 1990 lähettämää kirjettä SG(90)D/01620 tarkistettiin tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävää valtiontukea koskevilla yhteisön puitteilla ([34]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(23) Komission jäsenvaltioille 14 päivänä syyskuuta 1979 lähettämä kirje SG(79) D/10478 julkaistiin uudelleen valtiontukea koskevissa menettelysäännöissä ja aineellisissa säännöissä, jäljempänä 'valtiontuen suuntaviivat' ([35]), kohdassa "Yleiset investointitukiohjelmat", ja se poistettiin myöhemmin valtiontuen suuntaviivojen 63. muutoksella ([36]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(24) Pelastamis- ja rakenneuudistustuen valvonta (kahdeksas kilpailupolitiikkaa koskeva kertomus, 228 kohta) korvattiin yhteisön suuntaviivoilla valtiontuesta vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseksi ja rakenneuudistukseksi ([37]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta,

(25) Kuudennentoista kilpailupolitiikkaa koskevan kertomuksen 253 kohta julkaistiin uudelleen valtiontuen suuntaviivoissa ([38]), jotka on sittemmin korvattu työllisyystuen suuntaviivoilla ([39]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

([26]) EYVL C 163, 4.7.1990, s. 6.
([27]) EYVL C 74, 10.3.1998, s. 9.
([28]) EYVL C 72, 10.3.1994, s. 3.
([29]) EYVL C 72, 10.3.1994, s. 3.
([30]) EYVL C 72, 10.3.1994, s. 3.
([31]) EYVL C 72, 10.3.1994, s. 3.
([32]) EYVL C 83, 11.4.1986, s. 2.
([33]) EYVL C 45, 17.2.1996, s. 5.
([34]) EYVL C 45, 17.2.1996, s. 5.
([35]) EYVL L 231, 3.9.1994, s. 1.
([36]) EUVL L 73, 19.3.2009, s. 23.
([37]) EYVL C 368, 23.12.1994, s. 12.
([38]) EYVL L 231, 3.9.1994, s. 1.
([39]) EYVL C 334, 12.12.1995, s. 4.

(26) Kahdennenkymmenennen kilpailupolitiikkaa koskevan kertomuksen 280 kohta julkaistiin uudelleen valtiontuen suuntaviivoissa ([40]), jotka on sittemmin korvattu työllisyystuen suuntaviivoilla ([41]), minkä vuoksi viittaus siihen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(27) Tiettyjä EHTY:n perustamissopimuksen ulkopuolisia terästeollisuuden aloja koskevat puitteet ([42]) korvattiin komission tiedonannolla Monialaiset puitteet alueellisesta tuesta suurille investointihankkeille ([43]), minkä vuoksi viittaus niihin olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

(28) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XV,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liite XV seuraavasti:

1. Lisätään seuraava alaviite otsikon ”*SÄÄDÖKSET, JOTKA EY:N KOMISSION JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON*” alla olevan tekstin ”Sovellettaessa sopimuksen 61–63 artiklaa ja säännöksiä, joihin tässä liitteessä viitataan, EY:n komissio ja EFTAn valvontaviranomainen ottavat aiheellisella tavalla huomioon seuraaviin säädöksiin sisältyvät periaatteet ja säännöt:” jälkeen:

”Jakson ”Yleistä” II kohdan mukaisesti EFTAn valvontaviranomainen hyväksyy EY:n komission 31 päivän heinäkuuta 1991 jälkeen annettuihin säädöksiin liittyvät säädökset, joilla täydennetään tai korvataan alun perin tämän otsikon alla olleita, ennen 31 päivää heinäkuuta 1991 annettuja säädöksiä, joilla pyritään säilyttämään tasapuoliset kilpailuedellytykset, mutta jotka eivät sisälly tähän liitteeseen.”

2. Poistetaan otsikon ”*SÄÄDÖKSET, JOTKA EY:N KOMISSION JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON*” alla olevat 9 kohdan (ETY:n perustamissopimuksen 92 ja 93 artiklan soveltaminen valtion omistusoikeuksiin), 11 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille SG(89) D/4328), 12 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille SG(89) D/12772), 13 kohdan (komission tiedonanto jäsenvaltioille tekstiiliteollisuudelle myönnettävää tukea koskevista yhteisön puitteista), 14 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille SG(77) D/1190 ja liite (DOC.SEC(77) 317, 25.1.1977)), 15 kohdan (komission tiedonanto ETY:n synteettikuituteollisuudelle myönnettävästä tuesta), 16 kohdan (moottoriajoneuvoteollisuudelle myönnettävää valtiontukea koskevat yhteisön puitteet), 17 kohdan (moottoriajoneuvoteollisuudelle myönnettävää valtiontukea koskevat yhteisön puitteet), 18 kohdan (yleisistä aluetukijärjestelmistä 20 päivänä lokakuuta 1971 annettu neuvoston päätöslauselma), 19 kohdan (komission tiedonanto yleisistä aluetukijärjestelmistä 20 päivänä lokakuuta 1971 annetusta neuvoston päätöslauselmasta), 20 kohdan (komission tiedonanto neuvostolle yleisistä aluetukijärjestelmistä), 21 kohdan (aluetukijärjestelmistä 21 päivänä joulukuuta 1978 annettu komission tiedonanto), 22 kohdan (komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan a ja c alakohdan soveltamisesta aluetukiin), 23 kohdan (komission tiedonanto 21 päivänä joulukuuta 1978 annetun tiedonannon tarkistamisesta), 24 kohdan (komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan c alakohdan soveltamisesta aluetukiin), 25 kohdan (komission tiedonanto 92 artiklan 3 kohdan a alakohdan soveltamisesta aluetukiin), 26 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille S/74/30.807), 27 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille (SG(80) D/8287), 28 kohdan (komission tiedonanto jäsenvaltioille (liite 7 päivänä heinäkuuta 1980 päivättyyn kirjeeseen)), 29 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille (SG(87) D/3795), 30 kohdan (tutkimus- ja kehitystyöhön myönnettävää valtiontukea koskevat yhteisön puitteet), 31 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille (SG(90) D/01620), 32 kohdan (komission kirje jäsenvaltioille (SG(79) D/10478), 33 kohdan (pelastamis- ja rakenneuudistustuen valvonta), 35 kohdan (kuudestoista kilpailupolitiikkaa koskeva kertomus, 253 kohta), 36 kohdan (kahdeskymmenes kilpailupolitiikkaa koskeva kertomus, 280 kohta) ja 37 kohdan (tiettyjä EHTY:n perustamissopimuksen ulkopuolisia terästeollisuuden aloja koskevat yhteisön puitteet) tekstit.

([40]) EYVL L 231, 3.9.1994, s. 1.
([41]) EYVL C 334, 12.12.1995, s. 4.
([42]) EYVL C 320, 13.12.1988, s. 3.
([43]) EYVL C 70, 19.3.2002, s. 8.

3. Poistetaan otsikon ”*SÄÄDÖKSET, JOTKA EUROOPAN KOMISSIO JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON*” alla olevan otsikon ”YLEISTÄ” alla olevan I kohdan teksti.

4. Korvataan otsikon ”*SÄÄDÖKSET, JOTKA EUROOPAN KOMISSIO JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLA TAVALLA HUOMIOON*” alla olevan otsikon ”*YLEISTÄ*” alla olevan II kohdan viimeinen virke seuraavasti:

”Sovellettaessa sopimuksen 61–63 artiklaa ja säännöksiä, joihin tässä liitteessä viitataan, EY:n komissio ja EFTAn valvontaviranomainen ottavat aiheellisella tavalla huomioon näihin säädöksiin sisältyvät periaatteet ja säännöt.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 16 päivänä joulukuuta 2017, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2017.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Sabine MONAUNI

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.